

NAŠ DOBRI DAN, NAŠA LEPA PESEM...

LOJZE REZELJ

Slovenska organizirana skupnost v Argentini ima svoje že tradicionalne prireditve, ki povezujejo vse rojake in vse krajevne skupnosti. Med temi srečanji je gotovo na častnem mestu prav Slovenski dan. Pričel se je z družabnim in dobredelnim namenom na nedeljo po veliki noči, na tako imenovano „belo nedeljo“ leta 1956 na Slovenski pristavi v Moronu. Organiziralo ga je tedanje Društvo Slovencev in s tem dalo možnost rojakom, raztresenim pa širnem Velikem Buenos Airesu, da so se srečali v družabnosti in obujali skupne spomine, saj ni poteklo še niti deset let, odkar so se naselili v tej deželi. Že takrat je žel priznanje in pohvalo. Poročevalec je zapisal, da če bo skupnost še zmožna pripraviti take dni, se bo „diplomirala na svoji Visoki šoli. Na Visoki šoli ljubezni, bratstva in medsebojne strpnosti“.

In bili smo zmožni! Iz leta v leto se je prireditve nadaljevala. Tradicija srečanja na Pristavi se je ohranila do leta 1974. Letos obhajamo trideset let, odkar je po odločitvi Zedinjene Slovenije in v soglasju z Medorganizacijskim svetom Slovenski dan zapustila svoj prvotni prostor in pričela krožiti po domovih. In prav kot letos je bil Slomškov dom tisti, ki ga je prvi gostil. Tedaj ob 25-letnici slovenske srenje v Ramos Mejiji. „Gradimo slovensko prihodnost“, se je glasilo geslo tisto leto. In gotovo smo jo zgradili trdno in cvetočo, saj trideset let za tem še vedno organiziramo Slovenske dneve, še vedno govorimo in pojemo slovensko, še vedno in morda še bolj čutimo z narodom in s celotno skupnostjo.

Dokaz, da se slovenska skupnost in organizacija Slovenskih dni ni okostenelo držala tradicije je tudi dejstvo, da letos poteka že deset let, odkar je praznovanje zapustilo običajni dan bele nedelje in se preselilo na premakljivi datum nedelje, na katero obhaja obletnico dom, ki tisto leto gosti prireditev. 9. oktobra 1994 je bil Naš dom v San Justu prvi, ki je združil srečanje s slavjem svoje obletnice.

Od leta 1962 pa obstoja tudi navada, da ima vsak Slovenski dan svoj poseben namen, tudi idejni smisel, svoje geslo. V kratkih besedah so organizatorji skušali razgrniti neko idejo in jo posredovati v razmišljanje ali vzpodbuditi rojake in jim nakazati smer skupnega dela: „Slovenec sem, Slovenec čem ostati“; „Slovenskega srca D slovenskega duha“; „Bog živi ves slovenski svet!“, „Živeti hočemo!“, „Zvesti svojim koreninam“, so le nekateri izrazi, ki so nas skozi ta leta spremljali na skupni poti Slovenskih dni.

„Slovinci včeraj, danes, jutri. S pesmijo za popotnico, novim dnem naproti“, je zapisal v besedilo povezave letošnjega Slovenskega dne naš pesnik Tone Rode. Ni prvič, da se ideja naše lepe pesmi pojavi v geslu. To je popolnoma razumljivo, saj je poleg običajev in navad, besede in plesa prav pesem tista, ki „brate družiti“. Prav zato jo letos predlagamo v premislek in polagamo na srce našim rojakom, v upanju, da bo skalila, zrasla močna in obrodila stoteren sad. V kulturnem delu letošnje prireditve bomo videli, kako je spremljala naš narod in našo begunsko in izseljensko skupnost skozi zgodovino, in nam tudi danes nenehno kaže pot do idealov.

Naj nas za letošnji Slovenski dan pesem poveže v eno družino enakih misli in skupnih ciljev. Naj nas naša lepa slovenska pesem spremlja na poti ljubezni, bratstva in medsebojne strpnosti, saj s to idejo so se Slovenski dnevi začeli in s to idejo stopamo nenehno novim izzivom naproti.

Slovenija-Brazilijska

Veleposlanik mag. Bojan Grobovšek je 13. septembra predal poverilna pisma brazilskemu predsedniku Inaciu Luli da Silvi, kot izredni in pooblaščen veleposlanik RS s sedežem v Buenos Airesu. Doslej je

Slovenija diplomatsko pokrivala Brazilijsko iz Stalne misije Slovenije pri OZN iz New Yorka. V okviru obiska v Braziliji se bo veleposlanik srečal s predstavniki slovenske skupnosti v Sao Paulu in Belo Horizonte.

PRED ODLOČILNIMI VOLITVAMI

V Sloveniji bodo v nedeljo 3. oktobra parlamentarne volitve. Udeležili se jih bomo seveda tudi slovenski državljani, ki živimo v Argentini. Ni treba še posebej poudarjati, da bo tokratni izraz ljudske volje res bistvenega pomena za prihodnji razvoj Slovenije. Po osmih letih skoraj neomajne nadvlade strank tako imenovane kontinuitete ima slovenska javnost znova priložnost, da se odloči za drugačno politiko.

Spomnimo se, da je leta 1996 izid bil izredno uravnotežen. Levičarske in pomladne stranke so imele v državnem zboru vsaka po 45 poslancev. Ravnotežje je prelomil tedanji poslanec SKD Pucko, ki je „uskočil“ stranki in podprl vlado Drnovška. Osem mesecev pred novimi volitvami je vlada padla in za kratko dobo je prišla na oblast pomladna skupina tedaj povezanih Slovenske ljudske stranke in Slovenskih krščanskih demokratov in Janšev Social demokratske stranke. Ta korak je bil usoden. Zaradi notranjih nesporazumov se je SLS+SKD razbila (ustanovile se je stranka Nova Slovenija). Kot posledica agresivne kampanje levice in izpostavljenja ob prevzemu vlade so na naslednjih volitvah pomladne stranke propadle. Poleg tega je Slovenska ljudska stranka sprejela mesto v novi vladni koaliciji levice, ki je sedaj štiri leta delala po mili volji, saj je imela absolutno večino.

Letošnje volitve v Evropski parlament so pokazale, kako je padla priljubljenost vlade Liberalne demokracije (Drnovšek-Rop). Celotno združena s stranko upokojencev je dosegla komaj drugo mesto za Novo Slovenijo. To seveda še ni garancija zmage pomladi. A jasno kaže, da se je volilno telo v Sloveniji zelo spremenilo

in da je dana možnost za zmago pomladi. Danes pomladno stran bistveno predstavlja stranki v Koaliciji Slovenija: Nova Slovenija (NSi-Bajuk) in pa Slovenska demokratska stranka (SDS-Janša). SLS je po hudem padcu priljubljenosti končno izstopila iz vlade. Volitve bodo pokazale, če je bila poteza posrečena.

Ankete kažejo zelo raznoliko a večinoma napovedujejo zmago vladnih liberalnih demokratov. Je pa to ena zelo uporabljena poteza levice, ker ankete nikdar ne odgovarjajo realnemu stanju. Drugo orožje, ki ga levica tudi uporablja, je potuha ustanavljanju vedno novih strank, ki običajno jemljejo glasove desnici. Zato ni čudno, da je za nastop na oktobrskih volitvah vloženi kar 25 kandidatnih list. Kandidatne liste vložilo vseh osem parlamentarnih strank, 14 zunajparlamentarnih strank - od teh so štiri sestavile skupno kandidatno listo -, tri nestranske liste in trije neodvisni kandidati. Po podatkih iz osmih volilnih enot bodo v parlament vnovič poskušale priti Liberalna demokracija (LDS Drnovšek-Rop), Slovenski demokrati (SDS), Združena lista socialnih demokratov (ZLSD-bivši komunisti), Slovenska ljudska stranka (SLS), Nova Slovenija (NSi), Stranka upokojencev (DeSUS-bivši partizani), Stranka mladih (SMS- glej zadnjo številko) in Slovenska nacionalna stranka (SNS-Jelinčič), ki imajo kandidatne liste v vseh volilnih enotah. Poleg omenjenih bo na območju celotne države kandidiralo še 11 list. Zakonski rok za vložitev kandidatur se je že iztekel, pred njihovo potrditvijo pa bodo volilni organi preverili, ali so bile liste vložene v skladu z zakonom.

Poleg osmih parlamentarnih

strank bodo v vseh osmih volilnih enotah s samostojnimi kandidatnimi listami nastopale zunajparlamentarne stranke Aktivna Slovenija (AS), Slovenija je naša (SjN), Demokratska stranka Slovenije (DS), Stranka slovenskega naroda (SSN), Stranka ekoloških gibanj Slovenije (SEG), Zeleni Slovenije (Zeleni) in Republikanci Slovenije (ReS). Tudi edina koalicija, ki nastopa na letošnjih volitvah, skupna lista štirih zunajparlamentarnih strank - Glas žensk Slovenije (GŽS), Zveza za Primorsko (ZZP), Zveza neodvisnih Slovenije (ZNS) in Nova demokracija Slovenije (NDS) - ima svoje kandidate v vseh volilnih enotah. V vseh volilnih enotah nastopajo še vse tri nestranske liste: Za podjetno Slovenijo, Junjska lista in Združeni za samostojno pravično Slovenijo - Združeni.

Nekaj zunajparlamentarnih strank pa bo nastopilo le v nekaterih volilnih enotah. Stranka Naprej Slovenija (NPS) ni vložila kandidatnih list v štirih volilnih enotah, in sicer v drugi s sedežem v Postojni, v šesti s sedežem v Novem mestu ter v sedmi s sedežem v Mariboru in v osmi volilni enoti s sedežem na Ptuj.

Po vložitvi kandidatnih list bo volilna komisija začela postopek preverjanja kandidatur.

Na volitvah leta 2000 je po podatkih statističnega urada sodelovalo 23 kandidatnih list, med njimi 16 strankarskih in sedem list z neodvisnimi kandidati. Potrjenih je bilo 1007 kandidatov, od tega en kandidat italijanske in pet kandidatov madžarske narodne skupnosti.

Volilna kampanja je v teku. Pričakovanje je napeto, saj bo odločitev 3. oktobra res lahko postala usodna za prihodnost Slovenije.

Pred celovško univerzo so ukradli dvojezični napis

Neznani storilci so pred univerzo v Celovcu na avstrijskem Koroškem v minulih dneh že drugič ukradli tablo z dvojezičnim napisom „Universitaet Klagenfurt - Univerza v Celovcu“. Prvo tablo je avstrijska Visokošolska zveza kupila aprila 2002 in jo novembra istega leta postavila v okviru simpozija „30 let podiranja krajevnih napisov na Koroškem“, kar je med deli koroške politične javnosti sprožilo proteste. V noči na 20. marec lani je tabla izgnila, policija do danes še ni izsledila storilcev. Drugo tablo so postavili novembra lani, po njenem izginitju pa je predsednica Visokošolske zveze v Celovcu Simone Kohlbacher že napovedala, da bodo pred celovško univerzo namestili nov dvojezični napis.

Avstrijska Visokošolska zveza je s postavitvijo dvojezičnega napisa pred celovško univerzo, ki je sicer oblikovan kakor uradni

krajevni napis z belim ozadjem in modro obrobo, želela „izraziti namenje za sožitje, ki uspeva kljub nasprotovanju tistih, ki so ostali ujeti v preteklosti“. Kot je po vnovičnem izginitju dvojezičnega napisa dejala predsednica Visokošolske zveze v Celovcu Kohlbacherjeva, obžaluje, da „nekateri ne razumejo tega simbola dvojezičnosti. Celovška univerza je kraj, na katerem se sožitje živi“.

Ob postavitvi prvega dvojezičnega napisa pred celovško univerzo novembra 2002 je protestirala zlas-

Podatki o javnem dolgu

Finančni minister Dušan Mramor je z nejasnimi podatki znova zavajal slovensko javnost glede višine javnega dolga, ki ga bodo plačevali slovenski davkoplačevalci, je na novinarski konferenci dejal predsednik NSi, bivši

ti Haiderjeva svobodnjaška stranka (FPOe) in menila, da naj bi z dvojezičnimi napisi ustvarili vtis, „da gre za samostojen kraj z velikim delom slovensko govorečega prebivalstva“. To je sicer res, a na Koroškem se raje o tem molči.

predsednik vlade Andrej Bajuk.

Mramor je namreč na novinarski konferenci zatrdil, da bo državni proračun plačal dolg v višini 27,7 odstotka BDP, ni pa povedal, kdo bo plačal preostali javni dolg, dolg „ostalih oseb javnega sektorja, med drugim javni dolg za izgradnjo avtocest“, pravi Bajuk. Finančnega ministra je še pozval, naj najpozneje v treh dneh objavi podatke o javnem dolgu po vseh obstoječih metodologijah, hkrati pa naj navede vire, iz katerih se bodo odplačevala posamezna posojila.

GLEJ...

DRAGA 2004	2	NASVETI ZA STARŠE	4
OB TAKTU BARV II	3	PISMO IZ ZDA	4
SLOVENC V MENDOZI	3	SLOVENIJA GRE NAPREJ	4

39. ŠTUDIJSKI DNEVI „DRAGA 2004“

(Od našega dopisnika v Sloveniji)

V petek, 3. septembra, so v parku Finžgarjevega doma, pod ogromnim šotorom, zaživel študijski dnevi, imenovani Draga. Imenovali so jih po vasici, kjer so se pred skoraj štiridesetimi leti začeli. Kot je običajno, jih je začel predsednik Društva slovenskih izobražencev Sergij Pahor, ki je v predstavitvi izpostavil krizo, ki jo dandanes preživlja slovenska manjšina zaradi neizvajanja zaščitnega zakona. Med številnimi prisotnimi je pozdravil tudi generalni konzul Republike Slovenije v Trstu Jože Šušmelj, ki je menil, da je potrebno, da vsi Slovenci vložijo vse napore, da se ta zadeva premakne z mrtve točke. Kot zaskrbljujoče je označil dejstvo, da se zamejstvo v čedalje večji meri oddaljuje od matice. (Človek bi malo obrnil besede: da se matica ne bliža zadosti k reševanju problemov Slovencev izven njenih političnih meja. op. p.)

Prvo predavanje je imel Tim Oliver Wüster, Korošec, ki je na osnovi misli in tez številnih filozofov skozi 1400 let prikazal dialektični odnos med Kristusom in Sokratom in na tej podlagi razmišljal o narodnosti in kozmopolitizmu. V čem se narodnost in kozmopolitstvo med sabo razlikujeta? Ali drug drugega izključujeta? Njegove misli pa so sicer napeljevale v odkrivanje njunega povezovanja. Kot povzetek predavanja bi lahko navedli stavek: „Biti zvest pripadnik svojega naroda, v svetu pa prav tako sproščen in odprt kozmopolit, svetovljan, človek nasploh, pripadnik Božjega ljudstva, oboje pa tudi v zamenjavi. Zunaj ne skrivati domačega in doma ne tajiti zunanjega.“

V soboto je spregovoril zgodovinar Jože Dežman govoril o Slovenskih spravah in resnicah; o travmah zaradi medvojnih in povojnih dogodkov na Slovenskem, pri tem pa nakazal pot za njihovo premostitev. Dežman je predvsem znan po svojih odkrivanjih grobišč in po sodelovanju s časnikarjem Jožetom Možino pri pripravi dokumentarca Zamolčani – moč preživeti. Kot posebnost bi omenil njegovo tezo, podprto z ugotovitvami drugih podobnih slučajev v svetovni zgodovini morij, da je za dokončno spravo, za ureditev tega problema, treba pobitimi nuditi civiliziran pokop. Z očmi je treba poslušati, ker žrtve nemo pričajo, pravi.

To pa je mogoče le, če se mrtvi vidijo. Toda sistematični izkop ubitih ni v načrtu države, v kateri pravica do nasilja še ni bila prekinjena. Z Nemčijo in Italijo, okupatorskima silama med vojno, sta podpisana sporazuma o izkopu njihovih mrtvih na ozemlju Slovenije, s Hrvati in Srbi se o tem ne govori, najhuje pa je, da svojih mrtvih ne izkopljemo iz jam in se ne zgodi civiliziran pokop. Druga zanimiva ugotovitev je bila, da so bili tisti otroci, „ki jim ni bilo po vojni dovoljeno javno žalovanje za pobitimi starši, čustveno bolni“. In da postaja bolečina ljudi, ki nimajo pokopanih staršev, na stara leta čedalje večja. Pristop, ki temelji na resnici, je tudi najprimernejši za reševanje vprašanj sprave na slovensko-italijanski meji, kjer po njegovi oceni slovenska politika ni bila še sposobna izstaviti računov, ki bi jih morala. Ko bi takratna slovenska komunistična oblast zahtevala obračun za fašistično nasilje pred in med vojno, bi se tudi lažje zagovarjala za resnične in lažne „fojbe“.

Po nedeljski maši, ki jo je daroval

tržaški škof Evgen Ravignani, sta bila še dve predavanji. Najprej je bil na vrsti dr. Mitja Bregant, slovenski duhovnik in zdravnik, ki že vrsto let živi v Veliki Britaniji in se posveča iskanju stičnih točk z verniki drugih verstev. V svojem predavanju je iskal odgovore na vprašanje o prihodnosti ob nastajajoči večverski, večnacionalni in civilizacijsko pluralistični družbi. Po Bregantu se je med drugim in osmim stoletjem zgodila prva velika sprememba v človeški zavesti. Glavna značilnost prve je bilo utemeljevanje individualizma, druge pa zavest o globalnosti oz. ustvarjanje planetarne skupnosti. Spricho ogromnih citatov drugih mislecev in raziskovalcev bodočnosti mi je bil malo nejasen njegov povzetek, kako si pač on odgovarja na to vprašanje.

Sklepno predavanje je imela Barbara Brezigar, ki jo je občinstvo navdušeno sprejelo in ji ob koncu tako burno ploskalo, da ji je bilo kar malo nerodno. Brezigarjeva je v začetku svojega razmišljanja Slovenija v Evropi dejala, da nima moči in oblasti, da bi spremenila razmere v Sloveniji, zato pa opisuje razmere, s katerimi ni zadovoljna. In je opisala „grehe“ (lahko bi jih napisal tudi brez navednic...) vladnih oblasti: načrtno vztrajanje pri delitvah mrtvih in s tem tudi živih; nesposobnost, da bi ustvarila sožitje prebivalcev na območjih z Romi in drugimi; slabo pripravljene zakone, njihovo neprestano spreminjanje ter neodgovoren odnos do državnih ustanov; vse večje socialno razslojevanje in razlike v plačah, ki niso utemeljene z delom; podcenjevanje tehnične inteligence ter onemogočanje sposobnih ljudi v državni upravi. In še in še, čeprav je bilo predavanje sorazmerno kratko.

GB

IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

TONE MIZERIT

Do volilnega leta manjka še kar nekaj mesecev, vendar lahko vedno močnejše zaznamo, kako njegova bližina pogojuje vladne ukrepe in tudi zadržanje opozicije. Napovedujejo nastanek združene opozicijske skupnosti, a to je zaenkrat le še pobožna želja.

Povsod premiki. Politične manevre lahko opazimo povsod. Le začnimo pri vladi. Tiho se je izvedel (le po nekaj dnevih so ga javno priznali) sestanek med bivšim in sedanjim predsednikom. Ni še tako dolgo, pa izgleda oddaljen čas, ko sta se Kirchner in Duhalde obmetavala z naboji težkega kalibra. Sedaj pa v miru teče pogovor „o politiki in gospodarstvu“. Oba sta spretna politika in vesta, da meje postavlja realnost, ne pa želje nastopajočih na političnem odru. Kirchner posebejla oblast, Duhalde predstavlja politične meje te oblasti. In če je predsednik kdaj sanjal, da bo z lastno strukturo lahko samovoljno krmalil državo, je sedaj zakopal te sanje. Ne smemo pozabiti, da ga je Duhalde postavil za kandidata peronizma v svojem boju proti Menemu in ga popeljal do predsedništva. Tega Kirchner v prvi dobi ni hotel priznati. Šel je celo tako daleč, da je ignoriral peronizem, kazal hrbet stranki in se celo izneveril tradiciji in niti ni imenoval Perona. Tisti časi so že prešli. Danes, ko roma v parlament zakonski osnutek o državnem proračunu za leto 2005 in se že debatira o kandidatih listah za prihodnje parlamentarne volitve, Kirchner poziva peronizem, naj postane „hrbtenica narodne fronte“, omenja Perona, in peronistične veljake imenuje „tovariše“.

Ni vse zlato ... kar se sveti. Idila izjav in namenov pa prične pokati takoj, ko pride na vrsto debata o kandidatih in listah. Tudi ne soglašajo vsi v stranki z Duhaldejevo politiko mirnega sožitja. To smo znova lahko opazili pretekli teden, ko so govornice pogosto napeljevale na že staro idejo, da bi predsednikova žena Kristina kandidirala za senatorsko mesto v provinci Buenos Aires. Najbolj zanimivo je, da je prav Duhaldejeva žena, gospa „Chiche“ najbolj vneto zanikala to možnost in novico pripisala skupinam, ki jih zanima, da bi se peronisti med sabo razprli. In res lahko zasledimo, kako se duhovi ločijo spricho možnosti, da bi preveč navdušeni „kirchneristi“ zavzemali vidna mesta na kandidatih listah.

Sicer ima Duhalde zadnjo besedo, a tudi on bo moral plačati visoko ceno, če bo hotel da bo volk sit in ostane koza cela.

Razprta opozicija. Precej je bilo pisanja zadnje čase o možnosti, da bi se združila oba najbolj vidna predstavnika opozicije, Macri in Lopez Murphy. Eden

in drugi imata lepo število pristašev, predvsem v prestolnem mestu in prvi provinci. Soglasje njunih izjav je potrjevalo, da se bližata točki skupnega nastopanja. Pa je kot strela z jasnega neba padla novica, da se je Macri sestal z Duhaldejem in se z njim pogovarjal o možnosti politične in volilne povezave. Spomnimo se, da je Macri kandidiral za vodjo prestolnega mesta na čelu povezave, ki so jo sestavljali tedaj tudi peronisti, ki se niso udinjali Kirchnerjevi struji. Med njimi so bile Duhaldejeve formacije. Sedaj Macri vidi možnost, da se ta povezava obnovi in doseže prepričljiv uspeh na parlamentarnih volitvah. To pa seveda pomeni konec vseh sanj o povezavi z Murphyjem. Čeprav je potem predsednik nogometnega kluba Boca Juniors skušal stvari vzeti pomen, je ostal trn globoko zapichen v vrstah opozicije. Še naprej se govori o „opozicionalnem tečaju“ proti Kirchnerju, a že brez Macrija. Sedaj kažejo na soglasje med Murphyjem in Elisao Carrió. Oba namreč izhajata iz radikalizma, družijo ju ostro nasprotovanje sedanjemu predsedniku, čeprav sta ideološko na nasprotni strani ceste. Njima bi se pridružila še Silvina Bullrich s svojo skupino, s čimer bi postavili temelje prve politične sile prestolnice.

Na poti novega razkola. Splete in zaplete pa doživljajo tudi na sindikalnem polju. Potem, ko so sindikalisti letos dosegli, da sta se združila ločena dela Glavne delavske konfederacije (CGT) se je kmalu pokazalo, da je edinost le na papirju. Tričlansko vodstvo sestavljajo Hugo Moyano, Susana Rueda in Jose Luis Lingeri. Dogovor predvideva, da bo po enem letu Moyano sam postal glavni tajnik združene CGT. A medtem se nenehno pojavljajo problemi med njim in gospo Rueda. Ona trdi, da ni dialoga med vodstvom in da Moyano vodi sindikalno strukturo po svoje. Ker izrabi vsako priložnost, da to tudi javno pove, je nastalo zelo napeto vzdušje. Sum, da se pripravlja nov razkol, ni tako brez podlage.

Dobre in slabe. Na gospodarskem in socialnem področju pa so novice raznolike. Opazimo zastoj v industrijskem razmahu, čeprav nekatera področja (n. pr. mlekarska industrija) bujno cvetijo. Posledica zastoja pa je ugotovitev, da kljub vsemu pričakovanju brezposelnost ne pojenja. V drugem semestru se je sukala okoli 14,7%, kar je celo več kot v prvem (14,4%). V vladi so sicer zaskrbljeni, a zaenkrat nimajo namena podvzeti kakih posebnih ukrepov. Mnenja so, da se bo stanje počasi samo izboljšalo in da brezposelnost trenutno ne predstavlja večje skrbi med prebivalstvom. To seveda znova gledano iz volilnega zornega kota.

V smeri novega totalitarizma?

MARKO KREMŽAR

(4)

NOV SVETOVNI RED

Še preden je postal pojem globalizacije v svetu udomačen, je bilo mogoče opaziti, da tudi v mednarodnem svetu pridobivajo moč določene ustanove, ki niso izrazito političnega, ne gospodarskega pa tudi ne kulturnega značaja. To so tako imenovane 'Nevladne organizacije' (Non-government Organization ali NGO), ki povezujejo ugledne osebnosti za doseganje določenih koristi in ciljev. Delovanje NGO v okvirih posameznih držav ni novost, značilnost nove dobe pa je delovanje takih združenj na svetovni ravni v območju Organizacije združenih narodov. Predsednik OZN, Kofi Annan vidi v njih ustanove, ki bodo s svojo navzočnostjo in glasom imele v prihodnosti podobno vlogo, kakor jo imajo od ustanovitve OZN države članice. To sicer nasprotuje sedanjemu ustroju OZN, a tega bo treba po mnenju nekaterih kmalu prilagoditi novim svetovnim razmeram.

Kot primer naj navedemo le nekaj takih združenj. Verjetno je najstarejša med njimi že omenjena 'Mednarodna etična zveza humanistov' (IHEU), ustanovljena leta 1952. Škoraj dvajset let kasneje, leta 1971, je bil ustanovljen s podobnim namenom 'Mednarodni institut za okolje in razvoj' (International Institute for Environment and Development - IIED), vzporedno z njim pa prične delovati istega leta v Kanadi mednarodno gibanje Greenpeace.

Leta 1973 se na pobudo Davida Rockefellerja, predsednika banke Chase Manhattan, prvič sestane tako imenovana Tristranska komisija (Trilateral Commission - TK). Sestavljajo jo, kot pojasni njihova spletna stran, zasebniki iz Japonske, Severne Amerike, to je ZDA, Kanade in Mehike ter držav članic Evropske zveze. Vendar ne gre za poljubne državljane, temveč za elitno skupino kakih 350 vodilnih gospodarstvenikov, politikov, intelektualcev in lastnikov medijev iz omenjenih delov sveta.

Ko je v sedemdesetih letih postalo jasno, da so gospodarsko razvite države ranljive na področju petroleja pa tudi drugih surovin, katere morajo uvažati iz manj razvitih dežel, so pobudniki TK sklenili, da pričnejo pripravljati

teren za čas, ko bo mrzle vojne konec in bo vodstvo razvitega sveta, ki je bilo v veliki meri v rokah ZDA, nadomestila druga, širša struktura. Zadalji so si nalogo ustvariti v svetu, ki je vedno bolj medsebojno odvisen, tako intelektualno kakor dejansko skupno vodstvo. Njihovo organizacijo vodi eksekutivni odbor regionalnih direktorjev in kakih 40 članov. Vsi člani TK se sestajajo enkrat letno, vedno v drugi državi. Svoje ugotovitve izdajajo v letnih poročilih (The Trialogue) in v strokovnih študijah (Triangel Papers). Na letna srečanja so povabljeni včasih tudi posebni gostje iz dežel, ki še niso del omenjenega trikota. Na takem srečanju v Seulu, leta 2003, je bila ena od tem razprava o pritegnitvi Kitajske in držav azijskega jugovzhoda v ta sklop.

Zbigniew Brzezinski, ki je poleg Henrija Kissingerja eden od vodilnih ideologov TK meni, da gre za „največje združenje finančnih in intelektualnih sil, kar jih je kdaj videl svet“. Eden od neprikritih namenov te skoraj nevidne velesile je, ustvariti nov globalen družbeni sistem, v katerem dežele tretjega sveta ne bodo imele moči preglašovanja, kakor se to zdaj dogaja v OZN. Na srečanju v Kyotu leta 1975, na katerem je bila delegacija takratne Sovjetske zveze (SZ) že navzoča kot opazovalka, so člani TK ugotovili, da os mednarodnih konfliktov ne poteka več med vzhodom in zahodom, 'marveč med razvitimi in nerazvitimi državami'. Ta izjava je bila v času tako imenovane 'hladne vojne' težko razumljiva, gledano iz zgodovinske perspektive pa osvetli dogajanja ob koncu dvajsetega stoletja. Po zlomu SZ je postal eden od članov TK, ki so prišli iz nekdanje komunistične države, tudi sedanjí predsednik 'Mednarodnega Zelenega križa' (ki je ena od NGO), nekdanji predsednik SZ Mihail Gorbačov. Seveda pa imajo v Komisiji večino predstavniki velikih mednarodnih podjetij. Ocenjujejo, da je imelo leta 2002 svoje zastopnike v TK okrog 80% mednarodnega kapitala. Vendar, ker je definicija 'mednarodnega kapitala' silno ohlapna, rast kapitala po svetu pa neenakomerna, omenjeni odstotek ni zanesljiv in tudi ne pomeni nujno tendence v naslednjih desetletjih.

Pobudnik TK, David Rockefeller je v neki svoji razpravi poudaril, da zahteva nova doba, najbi v posameznih državah nadomestila vlade „suverena elita svetovnih tehnikov in finančnikov“. Ta predlog seveda odgovarja bolj družbenemu modelu aristokracije kakor namišljeni višji

Nad. na 4. str.

SLOVENCİ V ARGENTINI

SAN MARTIN

Ob taktu barv II

Nestrpno smo čakali – ne samo Sanmartinčani, tudi drugi prijatelji – tretjo soboto v avgustu, ker smo vedeli, da nas bo prisrčno presenetila tradicionalna in obnovljena predstava „Ob taktu barv“; letošnja je bila že druga.

Začeli smo navsezgodaj: učenci slovenske šole dr. Gregorija Rožmana so si ogledali razstavo umetnika Andreja Makeka, ki jih je za tej priložnost že čakal v dvorani.



Od leve: Ivan Bukovec, Andrej Makek, Marjan Grum in Beatriz Rot

Začuden je otrok ob akvarelih naše prelepe patagonske narave (Cerro Otto, Bonito, Lolog, Río Manso...), se je kazalo v stalnem spraševanju malih: po načinu dela, po motivih inspiracije; vzrok izbiranja te ali one pokrajine

za neko delo, za tehnike slikanja, za barve, ki so mu najbolj pri srcu, in še in še ...

Z veseljem in velikim zanimanjem so poslušali odgovore; posebno so bili pozorni, ko jim je g. Makek pripovedoval zanimive anekdote. A največja tišina je nastala, ko je umetnik priredil delavnico in pred njimi narisal akvarel, šopek prelepih ciklam. Neverjetne začarane melodije rdečih in vijoličnih barv so v trenutku nastale v listu. Po dvajsetih minutah dela so vsi navzoči nagradili slikarja z močnim aplavzom. Sliko je podaril šoli v spomin na ta dan.

Otroci so radovedno spraševali o lesorezih, posebno o tistem imenovanem „V Rogu“. Navdih za to delo je bil

Kočevski Rog.

Glavni del prireditve pa se je odvijal zvečer. Kljub mrzlemu večeru so nam tople melodije akvarel in toplejše barve melodij ogrele srce, in točno ob 20. uri, je napovedovalec dr. Viktor Leber v zgornji dvorani pričel likovno razstavo.

Med navzočimi so bili znanci in umetniki (Ivan Bukovec, Marjan Grum in Beatriz Rot). Sledile so iskrene zahvalne besede g. Makeku za predstavitev in sodelovanje ob tej priložnosti.

Drugi del programa se je pričel v spodnji dvorani, ki je bila lepo pripravljena za koncert (scena, luči in zvok: Janez Filipič in sodelavci). Melodije so začele močno vplivati na razpoloženje publike.

Najprej nas je presenetila solistka ga. Vera Golob, ki je s svojim sladkim in polnim glasom zapela prelepe narodne pesmi: Slepca, N' mau čez izaro, Ukazi in Uspavanka. Spremljal jo je na klavirju g. Leonardo Londero. Gospa Golob je izvršila študije v Instituto Superior de Arte del Teatro Colón in je sedaj pevka zbora v Teatro Argentino de La Plata. Njen kultiviran glas je napolnil dvorano in srca navzočih. Po močnem in dolgem aplavzu je na prošnjo publike zapela izven programa še arijo opere „Tosca“.

Za njo se je predstavil otroški pevski zbor „Zarja Mladosti“ s Pristave. Začel je delovati leta 1997 na spodbudo ge. Anke Savelli-Gaser, ki ga je ta večer tudi spremljala na klavirju. Repertoar zbora, pod vodstvom



Otroški zbor Zarja mladosti



Pevski zbor iz San Martina

pevovodkinje prof. Marjane Jelenc, obsega tako prosvetne kakor cerkvene pesmi, v glavnem v slovenskem jeziku, a tudi v španščini, saj se skupina predstavlja tudi med argentinsko publiko. Zapeli so: Škrjanček poje, Slovenski nagelj, Lastovičke, Viva Jujuy in Mlin. Spremljala sta ga tudi Saši Ayerbe Rant s prečno flavto in Tomaž Klemenčič z bobnom. Krasno je slišati mlade glasove, posebno, ko se tako ujemajo v zboru, v katerem se otroci počutijo zelo domači.

Kot tretja točka je nastopil naš preljubi Sanmartinski pevski zbor, kateri obstoja že nad 50 let. Z velikim trudom in vztrajnim delom ga vodi prof. Lučka Marinček Kastelic. Odlično so nam zapeli argentinsko folkloro: Poco a poco, Viniendo de Chilecito, čustveno in odločno pa tango Adiós Nonino. Zaradi močnega ploskanja so zapeli še eno: Rumi Dani.

Zahvalimo se tudi ge. Regini Truden Leber, da smo z njenim lepo oblikovanim programom lahko sledili spored našega kulturnega večera.

Zaključili smo to prijateljsko srečanje ob topli kavi in v pričakovanju tretje sobote v avgustu naslednjega leta, ko se bomo znova srečali na našem kulturnem večeru: „Ob taktu barv III“.

-r. -r.

MENDOZA

Iz življenja med Slovenci

Že dolgo časa se nismo oglasili iz Mendoze. Nabralo se je kar nekaj dogodkov in prireditve, ki bi jih radi opisali. Zato jih združujemo v tem poročilu, da bo tudi ostala slovenska skupnost v Argentini vedela o našem delu.

SPOMINSKA PROSLAVA

V nedeljo 13. junija smo se spomnili žrtve komunističnega režima. Letos smo posvetili proslavo branju in premišljevanju resolucije o „Obsodbi komunističnega režima“, ki je bila sprejeta na Kongresu Evropske ljudske stranke (EPP) v Bruslju. Poslanci EPP so danes večina na Evropskem Parlamentu, in želijo obsoditi komunizem na podoben način, kakor se je to storilo s nacizmom po končani Drugi svetovni vojni. Takrat so zločince poiskali in jih postavili pred sodišče. To je bil znani Nuremberški proces. Naša mladina je v slovenščini in španščini (da so lahko razumeli prijatelji Argentinci) brala vseh 10 točk omenjene resolucije in poudarjala na pomembne primere grozljivih dogodkov, ki so se dogajali na Slovenskem, ko je komunistična revolucija divjala med vojno in po njej. Kot znak spoštovanja vseh padlih za domovino, se je nedeljsko jutro pričelo z dviganjem zastav in polaganje šopka nageljnove pred spomenikom na dvorišču našega Doma. Nato je napovedovalec povabil navzoče v dvorano k maši, katero je daroval naš dušni pastir Jože Horn. Dva para narodnih noš sta med celotno prireditvijo predstavljala mladino, kot somišljeniki in vnuki bivših domobrancev: Alenka Llanos, Damjan Hirschegger, Martina Šmon in Marjan Šmon.

Po maši je sledila proslava v dvorani. Nadja Llanos in Janez Bajda sta povedala smisel proslave. Nato je nastopil Mendoški Oktet, ki je z dušo in ubranim petjem zapel „N' mau čez izaro“ in „Teče mi vodica“.

Sledilo je branje „resolucije“ in proste

besede naše mladine ki je vse točke resolucije povezala z dogodki v državah ki so bile podvržene komunizmu. Pri tem je mladina poudarila, da sprejem resolucije v Evropskem Parlamentu ne bo lahka zadeva, ker so bili Rusi zavezniki Angležev, Amerikancev in Francozov; a iniciativa je vse hvale vredna. Zato so mladi za zadnjo točko prireditve povabili navzoče naj podprejo stranke ki se v Sloveniji danes zavzemajo za to zadevo in podpišejo polo s sledečim napisom: „Slovenci iz Mendoze zbrani v Slovenskem Domu na Spominski proslavi žrtev komunističnega režima podpremo stranki Novo Slovenijo (NSi) in Slovensko Demokratsko Stranko (SDS) za prizadevanja v Evropskem parlamentu, da uresniči obsodbo totalitarnega komunizma v skladu z Resolucijo, ki je bila sprejeta 5. februarja 2004 na kongresu Evropske ljudske stranke“.

Pole s 150 podpisi je nesla ga. Majda Ocvirk v Slovenijo in izročila predstavnikom omenjenih strank. Na proslavi so sodelovali tudi g. Ernest Hirschegger, ga. Ani Grintal, Zofija Štumberger, Emiljano Nemanič, Milena Šmon in Friderik Šmon. Zamisel programa in potek proslave sta bila v oskrbi kulturnega referenta Društva inž. Jožeta Šmona.

OBČNI ZBOR

V nedeljo 27. junija se je vršil 53. redni Občni zbor Društva Slovencev v Mendози z lepo navzočnostjo članov in mladine. Takoj po maši je predsednik društva Jernej Bajda pričel OZ z molitvijo in prosil Sv. Duha za pomoč pri tako važnem zasedanju članstva. Sledila so poročila: tajnika Pavlija Šmona, blagajničarke gđ. Darinke Žumer, kulturnega referenta Jožeta Šmona, voditelja srednješolskega tečaja Miha Bajde, voditeljice šole Sv. Cirila in Metoda gđ. Lenčke Božnar, predsednice pevskega zbora ge. Ani Grintal Hirschegger. Poročali so

še gospodar Davorin Hirschegger, za gradnjo Maks Ovčjak in Božidar Bajuk, za planinski odsek Roman Bajda in za zvezo Žena-mati ga. Marjana Šmon Žumer. Sledilo je poročilo mladine, ki čeprav ni včlanjena v Društvo je z zanimanjem sledila celoten potek občnega zbora in predstavila svojo pestro letno dejavnost, kar je prebral Emiljano Nemanič. Končno je podal poročilo še predsednik Jernej Bajda in se zahvalil odbornikom za delo ter vsem nevidnim delavcem in dobrotnikom, ki stalno pomagajo da slovensko občestvo v Mendози z veseljem gradi sedanost in s pogumom hodi v prihodnost. Poudaril je potrebo in važnost vključevanja v skupnost mešanih zakonov in mlade parčke, ki stopajo v isto smer; opomnil je naj bo to resno delo celotne skupnosti za danes in jutri. V imenu nadzornega odbora je g. Peter Slovska odboru izrekel razrešnico in ga pohvalil za storjeno delo v minuli poslovni dobi. Na dnevnem redu so sledile volitve. Po kratkem razgovoru in izmenjavi mnenj je občni zbor soglasno sprejel predlog, naj se ponovno izvoli isti odbor za novo poslovno dobo. S tem je zaključil OZ. Sledilo je slavnostno kosilo, ki so ga enkratno pripravile naše žene.

DAN DRŽAVNOSTI

Ker je bil 25. junija delovni dan v Argentini, smo prestavili 13. obletnico Slovenske državnosti na nedeljo. Oder je bil okrašen s tremi zastavami, slovensko, argentinsko in Evropske zveze, to zastavo smo prejeli od Veleposlaništva R. Slovenije v Buenos Airesu. Nastopili so dekleta in fantje, ki so v slovenščini in španščini napravili kratek zgodovinski pregled kar je Slovenija dosegla v teh 13. letih, od decembra leta 1999 ko je bil sklican referendum pa do danes: neodvisnost, zrušenje komunizma, demokracija, priznanje držav in ZN. Vstop v NATO in EU kar nam, Slovincem, zagotavlja boljše in sigurno prihodnost. Kot slovenska skupnost v Mendози smo veliko pridobilo z novo državo, lahko naštejemo: medsebojna izmenjava, izpopolnjevanje naših učiteljev in kulturnih

delavcev v Sloveniji, skupinski obiski maturantov v Slovenijo. Otvoritev Veleposlaništva R.S. v Argentini je dala nov zagon vsej naši dejavnosti. Poudarili so pomen vključitve R. Slovenije v Evropsko Unijo in recitali verze, ki jih je za to priliko spesnil Tone Kuntner. S skupno recitacijo Prešernove Zdravljice so mladi dokazali, da Slovenski narod že skoraj dve stoletji hrepeni po mednarodnem spoštovanju med sosedi. In tako kakor se danes Evropa širi in združuje, se bo tudi kmalu naša Južna Amerika pod Mercosurjem združila in delala za skupno blaginjo vseh narodov. Novi izzivi se pojavljajo, bodimo jim blizu da bomo navzoči pri spremembah, ki so pred durmi.

Sledilo so nastopi skupine Los Chañares, ki so nas pogostili s polkami in valčki, nato pa še Mendoški Oktet, ki nas je z lepo izbranimi pesmimi in enkratno izvedbo ponovno očaral.

OBLETNICA DRUŠTVA SLOVENCEV

Vsako leto avgusta obhajamo novo obletnico Društva Slovencev v Mendози. Tudi letos smo se spomnili tega praznovanja s sledečim programom: dopoldan je bila ob 10: uri daritev sv. maše, pri kateri smo se spomnili vseh članov, ki so odšli po plačilo k Gospodu; in tudi živih, da bi dobili pomoč in razsvetljenje Svetega Duha za nadaljnje delo.

Po maši so nas pogostili v dvorani Doma z zaželjenimi krvavicami, saj smo čakali na domače kolone že celo zimo. Največji trud in skrb tega izvrstnega kosila sta počivala na ramenih ge. Marjane Šmon Žumer in njenih zvestih pomagačev: Jože Štirn, Vladko Žumer, Tine Šmon, Veronika Vilches, Roman Bajda, Tereza Ferrari in Marjan Šmon.

Zahvalimo se tej enkratni mesarski ekipi, ki nam vsako leto z velikim navdušenjem pripravijo slovensko domače kosilo, in se jim priporočamo za naprej, saj krvavice jim vsako leto bolje uspejo. Za toliko ur dela, Bog plačaj!

Odbor Društva

NASVETI ZA STARŠE

Kako posvetiti čas otrokom

Zaključimo članek, ki smo ga začeli v prejšnji številki.

STAREJŠIM OTROKOM

Posvetiti čas otrokom ni vprašanje časa. Gre za obred – treba je ustvariti vezi. V tem je skrivnost.

In to tudi deluje pri najstnikih in mladih, čeprav zahteva več truda in iznajdljivosti.

1. Govôri, govôri, govôri. Toda oni ne povedo nikdar nič! Govorijo le z enozložnicami. Torej, govori ti. Pripoveduj o tvojih stvareh. In ne mešaj govor z zasljevanjem z neskončnimi vprašanji.

Bodo dnevi, zagotovo, ko bo tvoj otrok hotel govoriti o čemerkoli. Izkoristi te trenutke, utihni in ga poslušaj.

Poslušaj, poslušaj in poslušaj. Ne dajaj nasvetov v tistem trenutku. Ne pričakuje jih. On preprosto želi, da ga poslušajš.

2. Ne bodi racionalist s tvojim najstnikom ali mladostnikom.

„Študiraj, kajti življenje je trdo.“ „Študiraj, sicer ne boš v življenju nič.“ „Kako ti lahko to pade na misel!“

Gre za cilj, ki ga morata doseči, ne pa povedati.

Mladi so utopični, sanjavi in malo realisti. To ni slabo. Ne dolgočasi ga z dolgimi razgovori. Ne zapravljaj s pridigami tistega dragocenega časa, ki ga imaš, da si v družbi z njim.

3. Pojdi na govorilne ure. Rekel bo, da ga moti, toda vseč mu je. Vedel bo, da se zanimaš zanj.

4. Ne zamenjaj biti dober oče ali mati s tem, da dosežeš, da bo tvoj otrok uspešen v šoli. Cilj življenja tvojega otroka ni le, da bi se pridno učil, čeprav je to zelo pomembno. Razmisli. Morda boš drugače ravnal.

5. Če le morete, obedujte vsi skupaj. Vsi kosimo in večerjamo skupaj, četudi imamo malo časa. Kajti ta je primeren čas, da smo skupaj. In pripravljaj razgovor, ki ga boste imeli pri jedi. Da, kot slišiš. Pozanimaj se, kaj jim je všeč. Glasba, šport ... ali karkoli.

Ne gre za to, da bi postal moderni starš. Gre za zdravo pamet in znati vstopiti v njegovo vsakdanje teme.

6. Pridobi si svoje otroke. Imaš prednost. Oni te imajo naravno radi. Toda ne zasanjaj se.

Zaupaj jim, četudi te včasih razočarajo. Naredi se gluhega včasih, ampak ne popusti nikdar, ko gre za pomembne stvari. Bodi dosleden v svojih dejanjih in opraviči se jim, kadar se zmotiš.

Nadaljuj ti sam s seznamom...

Če boš tako ravnal, ne bodo imeli občutka, da jim ne posvečaš svoj čas. In ti, oče ali mati, čeprav ga nimaš, bodi miren, kajti delal boš pravilno.

(povzeto po: si.catholic.net)

NAŠA SKUPNOST ŽIVI

Znani argentinski časopis „La Nación“ je pred kratkim objavil razgovor z našim rojakom, lic. fil. Stankom Jerebičem. Gospod Stanko že vrsto let piše v omenjeni dnevnik literarne kriptograme. Sodeloval je tudi v revijah „Abril“ in „Perfil“. Nekaj časa je bil tudi tiskovni referent Zedinjene Slovenije.

V nedeljo, 29. avgusta je bilo po sv. maši na **Pristavi predstavitev knjige Mirka Vasleta** „Breve historia de la literatura eslovena“. Avtorja in knjigo je predstavil arh. Jure Vombergar.

V soboto, 3. septembra je bila v slovenski cerkvi Marije Pomagaj **molitvena ura za duhovniške, redovniške in misijonske poklice** pod geslom: „Prosite in boste prejeli“. Po maši je bilo čiščenje pred Najsvetejšim ob priložnosti X. Narodnega evharističnega kongresa.

V nedeljo, 5. septembra je bilo v Slovenski hiši **praznovanje 38. obletnice ustanovitve Zveze slovenskih mater in žena**. Najprej je bila sv. maša, katero je daroval g. Dani Vrečar S.D.B., pel pa je Sanmartinski pevski zbor pod vodstvom prof. Lučke Kastelic. Sledil je poklon pred domobranskim spomenikom, nato pa skupni zajtrk.

Poklon pred domobranskim spomenikom je bil v **spomin pokojnih generala Leona Rupnika in dr. Hacina** ter vseh žrtev komunističnega nasilja. Spominske besede je napisal prof. Martin Sušnik, recitala pa sta jih Marko Kocijančič in Marko Pallota. Pel je sanmartinski pevski zbor pod vodstvom prof. Lučke Kastelic.

V mali dvorani istotam je bilo **predvajanje filma „V imenu ljudstva – pričevanje duhovnikov“**. Bilo je pod okriljem argentinske sekcije Slovenske demokratske stranke.

V četrtek, 9. septembra je bil v Slovenski hiši **redni sestanek Zveze slovenskih mater in žena**. Vodila ga je predsednica Pavlina Dobovšek.

Isti dan zvečer je bila **seja upravnega odbora Zedinjene Slovenije**, pod vodstvom predsednika Lojzeta Rezlja.

V petek, 10. septembra je bila **seja Medorganizacijskega sveta** v Slomškovem domu v Ramos Mejiji. Vodil jo je predsednik Zedinjene Slovenije Lojze Rezelj.

V nedeljo, 12. septembra je bil v našem domu v **San Justu 43. Mladinski dan**. Obsegal je sv. mašo, dviganje zastav, športno tekmovanje, kosilo, kulturni program in se zaključil s prosto zabavo.

D-ova

PISMO IZ FLORIDE - ZDA

Tako je pustošil Frances!

Verjetno vam je znano kako je „Huracan Frances“ divjal in pustošil po Floridi. Bližal se nam je z grozljivih 200 Km na uro, kar ga je označilo v kategorijo š 4. Tak ciklon se deli na pet kategorij. Ta zadnja peta, ima označko „popolno uničenje“. Si morete predstavljati s kakšnimi občutki smo sprejemali obvestilo, da bo prav naš kraj Jupiter-Palm Beach v centru tega peklenkega plesa. Naša rešitev je bila, ko se je že prav zadnji dan, preden je prišel do Floride, moč zaleta znižala na 150 Km na uro, in tako smo spadali v kategorijo dve.

V vseh krajih blizu morja je bila izselitev strogo obvezna. Sto tisoči so morali zapustiti svoj dom in iti kamorkoli. Odprta so bila številna zaklonišča, ki so sprejemala osebe, ki res niso imeli nobene možnosti da bi se reševali sami. Kdor je le mogel je poiskal znanca, ki so bili oddaljeni od obale in imeli primerno trdno zgrajeno hišo. Med temi je bil tudi naš vnuk. Zbralo se nas je vsega kakih 20 ljudi in smo tam prespali tri noči. Pa, kdo bo spal če je pa celo noč hrumelo, škripalo in pokalo?

Številna drevesa so bila razklana ali pa sploh izruvana do korenin. Večina semaforov je veter odtrgal in treščil na cesto. Policija jih

je pobirala in odmaknila na rob ceste, da jih bodo pobrali električarji. Koliko od teh bo se uporabnih ali bo pa treba vse obnoviti? Že prej so obveščali, da ne bodo naredili novih priključkov vse dokler se ne zniža moč vetra pod 60 Km na uro. Ni mogoče viseti v zraku v tisti mali košarici, ki jo veter premeta, in delati, brez da bi delavec tvegaj svoje življenje.

Ni mogoče opisati vso škodo in razdejanje, ki smo ga videli, ko smo se vračali domov. Nekaj dni smo bili čisto odrezani od sveta, brez luči, brez televizije in brez časopisa. Kdo ga bo pa tiskal, in kdo ga bo dostavljal? Edina zveza je bil radio na baterije.

Toliko za danes. Naj mi bo oproščeno če morda nisem od vseh potankosti preračunal milje v kilometre. To je kolikor sem mogel skupaj spraviti pri mojih 94 letih.

Prisrčen pozdrav

Niko Tomc

SKRBIMO ZA ZDRAVJE

Pitje sladkanih pijač in diabetes

Ameriška študija je prvič pokazala neposredno povezavo med pitjem sladkanih pijač ter povečano telesno težo in diabetesom. Študija, ki so jo izvajali devet let med 91.000 ženskami, je pokazala, da so se ženske, ki so sladkane pijače pile najmanj enkrat na dan, hitreje redile kot tiste, ki so jih pile enkrat na mesec.

Njihova teža je v povprečju narasla za devet kilogramov. Nevarnost, da bodo dobile diabetes, je pri ženskah, ki vsakodnevno pijejo sladkane pijače več kot 83-odstotna.

Raziskavo so izvedli ameriški znanstveniki, izide pa objavili v časniku ameriškega zdravniškega združenja JAMA. Po njihovi oceni so sladkane pijače vir viška kalorij in velikih količin sladkorja, ki jih telo hitro absorbira.

Raziskovalci v ZDA so med letoma 1977 in 1997 zabeležili pomemben porast debelosti in diabetesa pri odraslih vzporedno z 61-odstotnim povečanjem uživanja sladkanih pijač. Pri najstnikih pa so v enakem obdobju zabeležili dvakratno povečanje uživanja sladkanih pijač.

Cigarete hujše od motorjev

Cigaretne dim onesnažuje zrak desetkrat bolj kot izpuhi dizelskega motorja, je pokazala raziskava, objavljena v časopisu British Medical Journal.

Preizkus so naredili v italijanskem mestecu Chivenna, kjer je zrak relativno čist in ima nizko raven t.i. delcev PM (particulate matter). Ti delci so najnevarnejši element onesnaženosti zraka in prihajajo iz raznih virov, vključno s cigaretinim dimom in avtomobilskimi izpušnimi plini. Visoka raven teh delcev v zraku povečuje tveganje za

bronhitis, astmo in raka na pljučih.

Med poskusom je bil v zaprti garaži prižgan dizelski motor avtomobila Ford mondeo, zatem pa so pol ure gorele tri cigarete. Vsaki dve minuti so znanstveniki odčitavali raven delcev v zraku in prišli do nepričakovanih rezultatov.

Izvajalci raziskave trdijo, da je bila, ko so bile prižgane cigarete, raven delcev PM v garaži petnajstkrat večja kot na odprtem, medtem ko je bila pri delujočem motorju samo dvakrat višja. (STA)

NOGOMET

Upanje ostaja

Slovenska reprezentanca je po tekmi z Moldavijo še enkrat dokazala, da bo v letošnjih kvalifikacijah igrala pomembno vlogo. V Glasgowu je s Škotsko spet pokazala odlično igro, mogoče celo boljšo kot štirimi dni prej v Celju. Gostiteljem s svojo disciplino in borbenostjo ni dopustila niti ene resnejše priložnosti, tako da so Škoti z remijem lahko celo bolj zadovoljni. Gosti v zeleno-belih dresih so namreč pokazali več tehničnega znanja, bili so tudi blizu zadetka, a na koncu se je tekma vendarle pravično končala brez zmagovalca.

Tekma se je začela povsem po napovedih. Domači, ki so bili pod velikim pritiskom in so imeli glasno podporo navijačev, so si že v uvodnih minutah poskušali zagotoviti mirnejše nadaljevanje, zato njihov pritisk ni bil nobeno presenečenje. Toda slovensko moštvo je bilo na to pripravljeno. Res je, da je na trenutke delovalo panično, da je dopustilo Škotom nekaj polovičnih priložnosti, toda resne nevarnosti za vratarja Boruta Mavriča ni bilo.

Povsem drugače pa je bilo v drugem delu. Očitno so naši dojeli, da so gostitelji povsem nemočni in da jih je za treba za to kaznovati. Igra se je preselila na polovico Škotov, v 54. minuti pa bi lahko Slovenci tudi povedli, toda Ermin Šiljak ni znal izkoristiti darila domačega vratarja. Varovanci Branka Oblaka, ki so z agresivnostjo povsem nadzorovali položaj, bi lahko povedli tudi v 57. minuti, ko je Milenko Ačimovič ustrelil preko vrat, tri minute pozneje pa je bil domači vratar po strelo Nastje Čeha že premagan, toda žogo, ki jo je že izpuštil, je na golovi črti še uspel zaustaviti. Škotom je sicer uspel še en protiudarec, toda z izjemo telesne moči in na trenutke hitrosti niso pokazali ničesar.

Slovenija je pokazala moč, resnost in dobro tehnično igro. Kar nekaj upanja nam ostaja čeprav je pot še dolga.

Miss Slovenije 2004

V Cankarjevem domu je potekal 13. finalni izbor Miss Slovenije za miss sveta. Zmagala je 22-letna Živa Vadnov iz Preserja. Za drugo spremljevalko so razglasili Sanjo Štiberc, prva spremljevalka pa je postala

Tanja Hauptman. Miss Slovenije 2004 je študentka sociologije, prihaja iz Preserja (občina Brezovica), stara je 22 let in visoka 170 cm. Pleše v plesni skupini Diesel, njena najljubša jed pa so žganci z repo.

Katera je lepša? Lanska (levo) ali letošnja (desno)?



Nadaljevanje prihodnjic

NOVICE IZ SLOVENIJE

RAZDVOJENI NAROD

„Zgodovina kot resnica je lahko le propaganda,“ je na predstavitvi knjige dr. Tamare Griesser-Pečar z naslovom Razdvojeni narod - Slovenija 1941 in 1946, ki je pri Mladinski knjigi izšla v zgodovinski zbirki Premiki, dejal urednik Aleksander Zorn. Obsežna knjiga priznane zgodovinarke je po urednikovih besedah prvi sistematičen, na dejstvih zasnovan pregled „travmatiziranega obdobja slovenskega naroda“. Avtorski prispevek dr. Tamare Griesser-Pečar je osredotočen na žrtve, ki so brez sodbe in pod komunističnim sloganom „kdor ni za nas, je proti nam“ padle med vojno in po osvoboditvi. Kot je na predstavitvi svoje knjige dejala avtorica, je do resnične osvoboditve Slovencev prišlo 25. junija 1991 in ne maja 1945.

NOVI VOJAKI

Do začetka septembra je pogodbo za prostovoljno služenje v Slovenski vojski podpisalo 88 kandidatov, od tega 23 žensk. Tretja generacija bo začela prostovoljno služenje vojaškega roka 20. septembra, in sicer v enotah na Bohinjski Beli, v Murski Soboti, Novem mestu ter Postojni.

NA VRH SVETA IN SAMO

V Križankah so pripravili izbor za slovensko popevko 2004. Od 14 pesmi, (izbranih med 86.), so telefonski glasovalci za najljubšo skladbo izbrali **Na vrh sveta** v izvedbi skupine Dežur. Strokovna komisija (Mojmir Sepe, Aldo Kumar in Vlado Batista) pa je kot najboljšo izbrala **Samo** avtorja Marina Legoviča v izvedbi Ylenie Zobec. Nagrado za najboljšega debitanta je prejel Mare, ki je zapel skladbo **Nežna pajčevina**, nagrado za najboljšo priredbo je dobil Patrik Greblo za skladbo **Kup besed** v izvedbi skupine Kalamari, nagrado za najboljšo izvajalko je prejela Ylenia Zobec s skladbo **Samo**, nagrado za najboljše besedilo pa je dobil Jože Jež za besedilo skladbe **Kup besed** v izvedbi Kalamarov.

PO SVETU

PADEC Z VESOLJA

Kapsula ameriške vesoljske agencije NASA z delci sončnega vetra, ki naj bi znanstvenikom prinesli odgovore o izvoru sončnega sistema, je strmoglavila v puščavi v ameriški zvezni državi Utah. Do padca je prišlo, ker se padala, ki naj bi zaustavila padec 210-kilogramske kapsule Genesis na Zemljo, niso odprla. Znanstveniki za sedaj še ne morejo povedati, ali so delci solarnega vetra prestali padec.

TUDI AVSTRALIJA IN ITALIJA

Pred avstralskim veleposlaništvom v Džakarti je eksplodiral avtomobil bomba, pri čemer je bilo po zadnjih podatkih ubitih najmanj devet ljudi, več kot 182 pa ranjenih. Avstralski zunanji minister Alexander Downer, ki je pripotoval v Džakarto, je potrdil, da je šlo za teroristični napad. –

v Iraku pa so ugrabili dve italijanski socialni delavki. Ugrabitelji grozijo z njuno smrtjo, če Italija ne umakne čet iz Iraka.

NAJPREJ FRANCES, NATO IVAN

Hurikan Frances je divjal po vzhodni obali Floride. Spremljal ga je veter s hitrostjo do 170 kilometrov na uro in močno deževje. Približno dva milijona ljudi sta ostala brez električne energije. Terjal je najmanj sedem življenj in povzročil gmotno škodo v vrednosti do deset milijard dolarjev. – Medtem pa se je približal Ivan, novi hurikan, ki je najprej opustošil Karibe, predvsem otok Grenado, kjer je umrlo vsaj 28 ljudi in tudi povzročil ekonomsko škodo. Ivan grozi, da bo pustošil tudi po Dominikanski republiki, Haitiju, Kubi in Floridi. Če se to zgodi, bi Florido obiskali v manj kot tridesetih dneh trije smrtonosni hurikani.

SLOVENCİ IN ŠPORT

TUDI KOŠARKARJEM SE SAMO SMEJE

Slovenska košarkarska reprezentanca je v Celju v prvem krogu kvalifikacij za evropsko prvenstvo 2005 v Srbiji in Črni gori premagala Francijo s 77:61. S tem je naredila prvi korak k uvrstitvi na evropsko prvenstvo, ki bo konec septembra prihodnje leto v Beogradu, Podgorici, Vršču in Novem Sadu. V „celjski lepotic“ je prvič v osmih medsebojnih tekmah premagala selekcijo Francije, prepričljivo gladko, tako da tudi na preostalih petih srečanjih ne bi smela imeti težav za osvojevanje enega od prvih dveh mest v skupini še s Poljsko in Češko.

ZMAGA MLADEGA KOLESARJA

Mladi slovenski kolesarski reprezentant Tomaž Nose je bil najboljši na petdnevni dirki kolesarjev do 26 let okoli doline Aosta. Na cilju petdnevne dirke je imel dobro minuto prednosti pred Italijanom Domenicom Pozzovivom, izkazal pa se je tudi v posameznih etapah, saj je poleg zmage v tretji etapi zabeležil še dve drugič mesti.

PISALI SMO PRED 50 LETI

OB JEREMIJA KALINOVİ PESNIŠKI ZBIRKI MARIJI

To je sedaj že druga samostojna pesniška zbirka Jeremije Kalina, odkar smo na argentinski zemlji, po Črni maši. Marijini motivi v naši literaturi niso nič novega. Umetnih pesmi pa je izredno malo. Isto se opaža pri naših slikarjih, kiparjih, pri slikarjih, predvsem romarskih.

Vendar se do zdaj noben besedni umetnik ni lotil opevanja Marije „sistematično“, kakor je to storil Jeremija Kalin. Opel je vse važnejše dogodke iz Marijinega življenja v preprosti besedi. V verze so prelite nam že znane resnice, ki nam jih pesem približa, npr. Kana galilejska, Oznanjenje...

Kratko posvetilo je knjigi napisal sam ljubljanski nadškof dr. Gregorij Rožman.

Zbirka ima tri dele, Devet pesmi poje o glavnih dogodkih Marijinega življenja od Njenega Brezmadežnega spočetja do Vnebovzetja.

Drugi del obsega Prošnje pesmi in hvalnice. Pesnikov glas že prehaja v krik, ko prosi Kraljico Miru za mir, po vseh grozodejstvih vojne.

Pesnikova zahvala gre tudi Kraljici Mučencev, po kateri so naši mučenci dobili venec večne slave. Slednjič zapoje Himno Kraljici Zmagovalki.

V tretjem delu so Romarske pesmi, šest intimnih remiscenc pesnikovih romanj, h Gospe Sveti, na Sv. Višarje, v Loreto, na Brezje, v Pompejo in v Lujan.

V zbirko nas uvaja pesem Edina med ljudmi in zaključuje Sveto Marijino leto.

Ali ni največja nagrada pesniku Kalinu, da mu prav teh dneh plove barka z njegovo družino v pristan v zopetno srečanje?

Knjigo je izdala in založila Svobodna Slovenija in šteje 74 strani pesmi, napisal pa jo je pesnik v Loma Negri. Tri lepe lesoreze Matere božje ji je dala slikarka Bara Remec. Nosi predpisani škofijski imprimatur.

-jkc

PRIHOD NOVIH SLOVENCEV

V Buenos Aires so prispeli Družina Alberta Budineka iz Bariloč: žena Danica ter hčere Magdalena, Daniela in Olga.

Družina Rudolfa Dacarja iz Buenos Airesa: žena Marija in hčerka Filipina. Družina dr. Tineta Debeljaka: žena Vera roj. Remec, sin Tine in hčerki Marjetka in Jožica.

Družina Lojzeta Erjavca iz Ramos Mejije: žena Ida, sin Tomažek in hčerka Marjetka.

Družina Jožeta Vombergarja: žena Marija, sinova Jurij in Jožek ter hči Valentina.

Z isto ladjo je dopotovala tudi ga. Marija Ogrin, mati duhovnikov Janeza in Toneta Ogrina.

Svobodna Slovenija št. 35, 9. septembra 1954

Novi NUK do leta 2010?

Sprejetje zakona o poroštvo države za najem kredita, ki ga je skupina poslancev v proceduro oddala junija, bi omogočilo začetek gradnje Univerzitetne knjižnice Ljubljana (UKL) in premaknilo projekt z mrtve točke, je povedal ravnatelj NUK (Narodne in univerzitetne knjižnice) Lenart Šetinc. Po njegovih besedah bi tako lahko prihodnje leto pridobili vsa zemljišča, dovoljenja, uredili dokumentacijo in komunalne priključke, knjižnica pa bi bila vseljiva leta 2010. Za gradnjo bo treba zagotoviti še 14,6 milijarde tolarjev. Priprave na gradnjo UKL v neposredni bližini NUK tečejo celo desetletje, vmes

so na terenu delali arheologi, od leta 2000 pa projekt stoji.

O predlogu omenjenega zakona naj bi poslanci odločili še letos. Po mnenju Šetince bi najem posojila v tujini odpravil vsakoletne bitke za sredstva iz državnega proračuna. Novost je še programsko dopolnjevanje prvotnega projekta UKL, denimo umestitev osrednje humanistične knjižnice filozofske fakultete.

Če UKL ne bo zgrajena do leta 2010, bodo ponovno iskali nove kratkoročne rešitve, ki pa bodo dražje od morebitnega tujega posojila, je še povedal ravnatelj nacionalne knjižnice.

V NUK so pred dobrima

ESLOVENIA, MI TIERRA

La ocupación alemana

ESTIRIA

Los partisanos, que en los comienzos contaban con un armamento bastante escaso, se dedicaban a sabotear las estaciones ferroviarias, las minas y dependencias policiales. Los alemanes tomaron represalias por los vandalismos perpetrados en Zagorje y en Ribnica (Pohorje).

El 8 de octubre los partisanos "liberaron" Šoštanj por dos horas. Acto seguido, los alemanes se ensañaron con la gente y los insurrectos se refugiaron en Brežice. En la baja Estiria los alemanes lograron destruir varios refugios partisanos y a algunos grupos saboteadores. Enfrentamientos más serios hubo en Celje y en Pohorje.

El 19 de septiembre de 1941 la gestapo desmembró al partido comunista esloveno y al frente para la liberación de la región de Maribor. Fue capturado el secretario del partido comunista esloveno de la región norte. Más tarde se sucedieron los arrestos en toda Estiria. Hacia fin de año había alrededor de ciento cincuenta miembros del partido tras las rejas. De este modo el frente para la liberación prácticamente cesó en su accionar en Estiria.

Los partisanos no lograron componer sus filas. A principios del año 1941 contaban con 266 personas. En la primavera quedaban sobre el terreno unas pocas decenas.

Los alemanes reclutaban a los hombres y a los muchachos para engrosar las filas de su ejército. De todos modos le tenían miedo a las represalias de los alemanes. A fines del año 1942 el partido comunista, tal como lo había dejado por escrito Edvard Kardelj, contaba solamente con las posiciones partidas y partisanas esenciales.

CARINTIA

Los partisanos empezaron relativamente tarde con su labor en esta región. Fue a fines del año 1942. El epicentro fue Meže.

Los nazis extraditaron a 186 familias y les confiscaron todos los bienes. Habían tenido planeado que abandonarían el país 50.000 eslovenos más. La derrota de Stalingrado impidió que continuaran con lo que habían previsto. A esto habría que sumar también la protesta que había radicado en el Vaticano el obispo de Ljubljana, el dr. Gregorio Rožman.

OSEBNE NOVICE

Držinska sreča

V sredo 1. septembra je bil rojen Peter, sin Borisa Štrfička in Andrejke roj. Vombergar.

V četrtek, 9. septembra pa se je v Londonu rodil Matthias Alexander; očka je Oliver Marx, mamica pa Monika Dobovšek.

Srečnim staršem iskreno čestitamo!

Krst

V nedeljo, 15. avgusta je bil krščen Janez Manuel Voršič. Očka je Vladimir, mamica pa María Inés Narvaja. Botra sta bila Nevenka in Jaka Voršič. Krstil ga je med sv. mašo njegov stric, p. José Luis Narvaja DJ.

Srečni družini iz srca čestitamo!

Nov diplomant

Podpolkovnik Vladimir Jurij Voršič je diplomiral na Višji vojaški šoli (Escuela Superior de Guerra) kot licenciat v Strategiji in organizaciji.

Čestitamo in želimo obilo uspehov!

dvema letoma končali pre-novo več kot šestdeset let stare Plečnikove mojstrovine, ki ni več mogla slediti potrebam uporabnikov ter izzivom nove dobe. Pri prenovi so povečali protipotresno, protipožarno in protivlomno varnost, pridobili nove prostore za knjiž-

nično osebje in njene uporabnike ter odprli stavbo za tiste, ki jih ne zanima knjižnična ponudba, temveč Plečnikova arhitektura. Projekt prenove je pripravil arhitekt Marko Mušič.

UKL bi po prvotnih predvidevanjih morala biti končana do leta 1999.

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: MILOŠ STARE / Director: Valentín B. Debeljak / Propietario: Asociación Civil Eslovenia Unida / Presidente: Alojzij Rezelj / Redacción y Administración: RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA / Telefon: (54-11) 4636-0841 / 4636-2421 (fax) / e-mail: esloveniau@sinectis.com.ar / debeljak@netizen.com.ar

Glavni urednik: Tine Debeljak ml. / Za Društvo ZS: Alojzij Rezelj / Sodelovali so še: Tone Mizerit, Gregor Batagelj, Miriam Jereb Batagelj, Marko Kremžar, Pavlina Dobovšek, Viktor Leber, Društvo Slovencev iz Mendoza, Niko Tomc. Mediji: STA, Radio Ognjišče.

Naročnina Svobodne Slovenije: za Argentino \$ 70, pri pošiljanju po pošti pa \$ 95; obmejne države Argentine 110 USA dol.; ostale države Amerike 125 USA dol.; ostale države po svetu 135 USA dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto 85 USA dol. za vse države.

Čeke: v Argentini na ime „Eslovenia Libre“, v inozemstvu (bančne čeke, ne osebne) na ime „Antonio Mizerit“.

Oblikovanje in tisk: TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L. / Estados Unidos 425 - C1101AAI Buenos Aires Argentina - Tel.: (54-11) 4362-7215 - E-mail: info@vilko.com.ar

Correo Argentino Suc. 7
FRANQUEO PAGADO
 Cuenta Nº 7211
 R. Nac. de la Propiedad Intelectual Nº 881153

MALI OGLASI

TURIZEM

Letalske karte, rezerva hotelov, najem avtomobilov in izleti po svetu
 H. Yrigoyen 2742 - San Justo
 Tel. 4441-1264 / 1265

ZOBOZDRAVNIKI

Dr. Damijana Sparhakl - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474

ADVOKATI

Dr. Vital Ašič, Odvetnik Paraná 830, 5. nadstr. - Buenos Aires. Prijave na: Tel./faks: 4798-5153. e-mail: estudioasic@cpacif.org.ar

DOBOVŠEK Č asociados

odvetniki. Zapuščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel/Fax: 4602-7386. E-mail: jdbovsek@perseus.com.ar

dr. Marjana Poznič - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik Lavalle 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 - 15-4088-5844-mpoznic@sianet.com.ar

dr. Lilijana Kožar, odvetnica; Av. Corrientes 1250, 5º F, Capital. Torek in četrtek od 16. do 19. Tel.: 4382-9216

DAROVALI SO

V dobrodelni sklad Zveze slovenskih mater in žena sta Manica Omahna in Brigita Vidmar darovali \$ 50.

V spomin svoje družine je prof. Nace Frančič daroval \$ 100 za Rožmanov dom. Bog povrni!

„S pesmijo, novim dnem naproti“
49. SLOVENSKI DAN
 in **43. obletnica Slomškovega doma**

v nedeljo, 19. septembra v Slomškovem domu v Ramos Mejiji

- 11.30: zbiranje
- 11.45: dviganje zastav
- 12.00: sveta maša - daruje delegat slovenskih dušnih pastirjev, dr. Jure Rode
- 13.30: kosilo
- 18.30: kulturni program

Pozdravi
 Predstavitel in video nogometne ekipe
 Slavnostni govornik: Božidar Fink
Akademija: sodelujejo pevski zbor San Justo, pevski zbor iz San Martina, otroški zbor „Zarja mladosti“, šolski zbor Slomškovega doma, EQE in Charlies T.
 Po programu prosta zabava. Sodeluje **Slovenski instrumentalni ansambel.**

Razstave: Ves dan bodo na ogled: kiparska razstava mojstra Franceta Ahčina
 Razstava fotografij - Marko Vombergar
 Mladinska likovna razstava: Damián García, Cecilija Grbec, Janez Juvančič, Marta Krajnik in Veronika Šparhakl.

Tradicionalni štanti: Prisotni bodo vsi naši domovi

Prijave za kosilo do 14. septembra na Tel: 4601 0643

Vsi rojaki toplo vabljeni! Pridite, ne bo vam žal!

OBVESTILA

ČETRTEK, 16. septembra:
 Redni mesečni sestanek ZSMZ iz San Martina, ob 16. uri v domu. Govorila bo dipl. bolničarka Helena Marinček o temi: „Kaj je osnovno in praktično vedeti o prvi pomoči“.

NEDELJA, 19. septembra
 Obletnica Slomškovega doma in 49. SLOVENSKI DAN.

SOBOTA, 25. septembra:
 Proslava šolskih otrok na čast Antonu Martinu Slomšku, v Slovenski hiši.

Redni pouk na Srednješolskem tečaju RMB ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 26. septembra:
 Mladinski dan v Slovenski vasi

SREDA, 29. septembra:
 Seja voditeljic osnovnih šol, ob 20. uri v Slovenski hiši.

SOBOTA, 2. oktobra:
 Redni pouk na Srednješolskem tečaju RMB ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 3. oktobra:
 Mladinski dan na Pristavi

SOBOTA, 9. oktobra:
 Redni pouk na Srednješolskem tečaju RMB ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 10. oktobra:
 48. obletnica Našega doma v San Justu

Misijonska nedelja

SOBOTA, 23. oktobra:
 Redni pouk na Srednješolskem tečaju RMB ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 24. oktobra:
 37. obletnica na Slovenski Pristavi

SOBOTA, 30. oktobra
 Redni pouk na Srednješolskem tečaju RMB ob 15. uri v Slovenski hiši.

Večer nogometne ekipe ZS v Našem domu v San Justo

Zapletov v zalivu ni konca

Hrvaška spet dreza v Piranskem zalivu, kakor že nekaj tednov.

Hrvaški ribiški čoln iz Umaga je spet s povlečno mrežo lovil v vodah, ki jih nadzira slovenska policija. Pri tem je hrvaškim ribičem ves čas stal ob strani hrvaški patroljni čoln, ki se je postavil med ribiče in slovenske pomorske policiste, je poročal Radio Slovenija.

Že v sredo 8. septembra je posadka slovenskega policijskega čolna v Piranskem zalivu, na območju, ki je pod nadzorom slovenske policije, opazila hrvaški ribiški čoln, ki je ribaril približno 1,4 navtične milje od črte nadzora slovenske policije. Slovenski policisti so kapitana ribiške ladje o tem obvestili, po krajšem pregovaranju pa so se hrvaški ribiči obrnili in odpluli proti Savudriji.

Slovenski policisti so sedaj hrvaške kolege opozorili, da so v slovenskih vodah in o dogajanju obvestili Generalno policijsko upravo ter ribiškega inšpektorja. Policisti in ribiči so se razšli okoli 14. ure, je v zvezi z najnovejšim ribiškim incidentom v Piranskem zalivu povedal Vojko Živec, ki je na Policijski upravi Koper zadolžen za odnose z javnostjo. Na hrvaškem notranjem ministrstvu pa so poudarili, da je hrvaški ribič ribaril na hrvaški strani razmejivne črte v Piranskem zalivu, ki gre po njihovem mnenju sredi zaliva. Na generalni policijski

upravi po navedbah Radia Slovenija pravijo, da ob vsakem zapletu ukrepajo v skladu s pristojnostmi. "Odzovemo se s pozitivno policijsko

zakonodajo, tudi v smislu stopnjevanja policijskih ukrepov. Gre za to, da če je možno z milejšimi ukrepi kot sta legitimiranje ali podaja predlogov sodniku za prekrške, doseči namen, da

se vzpostavi stanje, ki ne pomeni kršitve slovenske zakonodaje, je tudi ta ukrep možen in v celoti zakonit," je za radio povedal generalni direktor policije Darko Anželj.

Sobota, 25. septembra 2004 Slovenska hiša

SLOMŠKOVA PROSLAVA
slovenskih šolskih otrok

9.30 v cerkvi otroška maša za žive in pokojne učitelje in učiteljice;
 11.00 igra ge. Zore Tavčar v izvedbi šole dr. Franceta Prešerna s Pristave:
„KOKOŠJA BALADA“ v režiji Dominika Oblaka

Vstopnina za otroke: \$ 2.-, odrasli \$ 5.-

Vabi šolski odsek Zedinjene Slovenije

„Jaz sem vstajenje in življenje, kdor vame veruje, bo živel, tudi če umrje!“
 Jan, 10, 25

V globoki žalosti sporočamo vsem prijateljem in znancem, da nas je v 83. letu zapustila in odšla k Bogu naša draga sestra, mama in babica, gospa

Ivanka Klavžar roj. Kobal

Priporočamo jo v molitev in blag spomin.

Žalujoci:
 sin Ivan,
 hčerka Carmen,
 vnuki: Oscar, Anabela, Gisella, Miriam in Avgusto,
 sestra Matilde

Buenos Aires, Argentina - Primorska, Slovenija

Clínica ambulatoria de cirugía plástica y estética

Dres. Rosati - Amallo - Štrfliček

Ambrosetti 228, PB / Caballito - Tel: 4901-0884
 Lunes a viernes de 13 a 20 horas
 www.rosatiamallo.com.ar